

PENGARUH PENGUASAAN KOSAKATA DAN TATA BAHASA TERHADAP KEMAMPUAN MENULIS TEKS RECOUNT BAHASA INGGRIS

Yuni Istiqomah¹

Hasbullah²

Postgraduate Faculty, English Language Program

Universitas Indraprasta PGRI, Jakarta

e-mail: yuniistiqomah1@gmail.com¹

email: hasbullah@unindra.ac.id²

Abstract: This study aims to determine: The effect of vocabulary and grammar mastery on the English recount text writing skills of state junior high. The results of the hypothesis obtained the following conclusions: (1) There is a significant influence in mastering the vocabulary and grammar together on the ability to write English recount text in junior high school. This is shown from the value of Sig 0.010 <0.05 and $F_h = 4.972$. (2) There is a significant influence of vocabulary mastery on writing English recount text of state junior high school. This is shown from the value of Sig 0.033 <0.05 and $t_h = 2192$. (3) There is a significant influence of grammar mastery on writing English recount text of state junior high school. This is shown from the value of Sig 0.039 <0.05 and $t_h = 2.111$.

Keywords: vocabulary, grammar, recount text

Pendahuluan

Dari waktu ke waktu bahasa merupakan alat komunikasi untuk menyampaikan atau mengemukakan berbagai hal baik lisan maupun tulisan. Dalam kehidupan sehari-hari bahasa digunakan untuk menyampaikan dan menyelesaikan berbagai keperluan termasuk penyelenggaraan pendidikan. Salah satu bahasa yang paling sering di gunakan di seluruh dunia yaitu bahasa Inggris, maka bahasa Inggris disebut juga dengan bahasa dunia atau bahasa internasional. Bahasa Inggris juga sering di gunakan sebagai bahasa pengantar dalam berbagai acara yang bersifat internasional. Bahasa Inggris sebagai bahasa internasional yang dipelajari dalam berbagai negara didunia ini termasuk di Indonesia. Sebagai bahasa internasional, bahasa Inggris merupakan peranan penting dalam berbagai hal, seperti dunia usaha, pendidikan, serta pergaulan dengan berbagai bangsa. Hal ini terlihat pada berbagai media informasi sebagian besar sumber informasi yang sebagian besar sumber informasi ditulis dalam bahasa Inggris. Oleh karena itu, seseorang yang kemampuan bahasa Inggrisnya baik akan lebih mudah meningkatkan pengetahuan dan keterampilan. Vygotsky (1978) Mengemukakan bahwa bahasa adalah alat untuk mencapai dan menyelesaikan berbagai masalah dalam kehidupan nyata.

Bahasa dipandang sebagai alat yang efektif untuk menciptakan manusia yang tangguh dan kompetitif. Karenanya, bahasa Inggris adalah bahasa internasional, maka pembelajaran bahasa Inggris disekolah harus mampu membekali siswanya untuk menguasai keterampilan berbahasa inggris baik bersifat keterampilan memproduksi seperti menulis dan berbicara. Dilain pihak para siswa seyogyanya memiliki keinginan kuat untuk menguasai bahasa Inggris. Bahasa Inggris juga mempunyai peran penting dalam pendidikan dan menjadi salah satu mata pelajaran yang penting baik dari pendidikan dasar sampai ke pendidikan yang lebih tinggi. Mengingat pentingnya mempelajari bahasa Inggris dalam pendidikan, maka pemerintah menjadikan bahasa inggris menjadi salah satu kurikulum yang terdapat di setiap sekolah. Dari sekolah dasar sampai perguruan tinggi, bahasa Inggris menjadi salah satu pelajaran yang harus dipelajari. Meskipun bahasa Inggris sudah diperkenalkan sejak dini, tetapi banyak dari mereka yang masih merasa kesulitan. Seperti sulit untuk mengingat kosakata, memahami percakapan dan membuat kalimat-kalimat dalam bahasa Inggris. Dalam



pendidikan formal maupun informal, bahasa Inggris memiliki empat keahlian yaitu Mendengarkan (*Listening*), Berbicara (*Speaking*), Membaca (*Reading*) dan Menulis (*Writing*). Menulis (*Writing*) adalah salah satu keterampilan yang harus dikuasai oleh peserta didik untuk membuat huruf, kata, frasa, kalimat dan teks. Tetapi, dalam menulis sebuah teks, tidak jarang peserta didik mengalami kesalahan dalam menulis sebuah teks didalam bahasa inggris, seperti perbendaharaan kata, penggunaan tata bahasa, dan lain-lain. Salah satu kesalahan yang sering terjadi pada peserta didik dalam menulis sebuah teks adalah penggunaan tata bahasa. Padahal, penggunaan tata bahasa berperan sangat penting dalam membuat menulis teks. Di dalam bahasa Inggris, ada beberapa teks seperti naratif, recount, deskriptif, laporan, dan prosedur. Dalam penelitian ini, penulis hanya mengambil satu teks saja yang akan diteliti, yaitu teks recount. Teks recount merupakan salah satu jenis teks bahasa inggris yang bisa dikatakan sebagai teks sederhana karena memaparkan sesuatu yang sudah lazim dari hal-hal atau kejadian sehari-hari. Teks recount adalah jenis teks yang melaporkan peristiwa, kejadian, atau kegiatan yang menimpa seseorang atau berupa pengalaman seseorang. Dan teks recount menggunakan tata bahasa *simple past tense*, yaitu penggunaan kata kerja bentuk lampau (v2). Sehingga penulis memfokuskan penggunaan tata bahasa pada *simple past tense*. Kesalahan peserta didik dalam penggunaan tata bahasa yaitu *simple past tense* sering terjadi, terutama mereka salah menulis kata kerja. Atas dasar itulah penulis merasa tertarik untuk mengadakan penelitian tentang “pengaruh penguasaan kosakata dan tata bahasa terhadap kemampuan menulis teks recount bahasa inggris siswa SMP Negeri di Jakarta Timur”.

Metode

Penelitian dilakukan dilingkungan SMP Negeri di Jakarta Timur. Objek penelitian diambil dari siswa kelas VIII Tahun Pelajaran 2019/2020, terdiri dari 2 (dua) sekolah. Metode penelitian yang di gunakan adalah metode survey. Jenis penelitiannya adalah deskriptif korelasional yang berupaya menyatakan ada tidaknya pengaruh penguasaan kosakata dan tata bahasa sebagai variable bebas terhadap kemampuan menulis teks recount sebagai variable terikat pada siswa SMP Negeri kelas VIII di Jakarta Timur.

Hasil dan Diskusi

Deskripsi data : Data Kemampuan Menulis Teks Recount (Y) diperoleh skor terendah 55 dan skor tertinggi 90, rata-rata sebesar (mean) 67.08, median sebesar 66, modus sebesar 55 dan simpangan baku (*Std. Deviation*) 8,35. Dari data di atas dapat dikatakan bahwa kemampuan menulis teks recount bahasa Inggris SMP Negeri di Jakarta Timur tergolong baik. Hal ini diindikasikan dengan perolehan nilai rata-rata (mean) sebesar 67,08. Untuk memperjelas data, dapat dilihat dari tabel hasil perhitungan dan histogram sebagai berikut:

Tabel 1. Perhitungan Nilai Rata-rata
Statistics

Kemampuan Menulis Teks Recount (Y)		
N	Valid	60
	Missing	0
	Mean	67.08
	Median	66.00
	Mode	55 ^a
	Std. Deviation	8.357
	Minimum	55
	Maximum	90

a. Multiple modes exist. The smallest value is shown

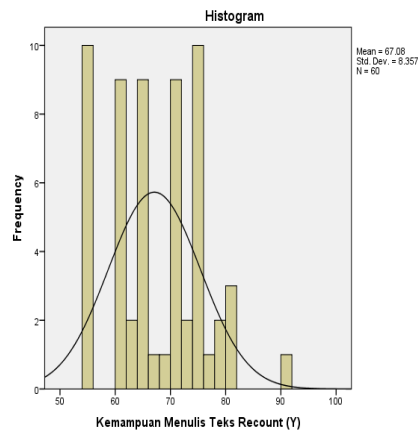


Diagram 1. Histogram Deskripsi Data

Data Penguasaan Kosakata (X_1) diperoleh skor terendah 12 dan skor tertinggi 80, rata-rata sebesar (mean) 52,33, median sebesar 52, modus sebesar 60 dan simpangan baku (*Std. Deviation*) 14,21. Dari data di atas dapat dikatakan bahwa penguasaan kosakata SMP Negeri di Jakarta Timur tergolong baik. Hal ini diindikasikan dengan perolehan nilai rata-rata (mean) sebesar 52,33. Untuk memperjelas data, dapat dilihat dari tabel hasil perhitungan dan histogram sebagai berikut:

Tabel 2. Perhitungan Data Penguasaan Kosakata Statistics

Penguasaan Kosakata (X_1)		
N	Valid	60
	Missing	0
Mean		52.33
Median		52.00
Mode		60
Std. Deviation		14.210
Minimum		12
Maximum		80

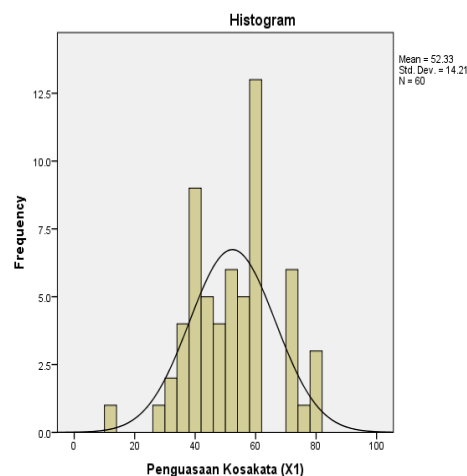


Diagram 2. Penguasaan Kosakata

Data Penguasaan Tata Bahasa (X_2) diperoleh skor terendah 28 dan skor tertinggi 68, rata-rata sebesar (mean) 48,87, median sebesar 52, modus sebesar 60 dan simpangan baku (*Std. Deviation*) 11,72. Dari data di

atas dapat dikatakan bahwa penguasaan tata bahasa SMP Negeri di Jakarta Timur tergolong baik. Hal ini diindikasikan dengan perolehan nilai rata-rata (mean) sebesar 48,87. Untuk memperjelas data, dapat dilihat dari tabel hasil perhitungan dan histogram sebagai berikut:

Tabel 3. Penguasaan Tata Bahasa Statistics

Penguasaan Tata Bahasa (X2)		
N	Valid	60
	Missing	0
	Mean	48.87
	Median	52.00
	Mode	60
	Std. Deviation	11.722
	Minimum	28
	Maximum	68

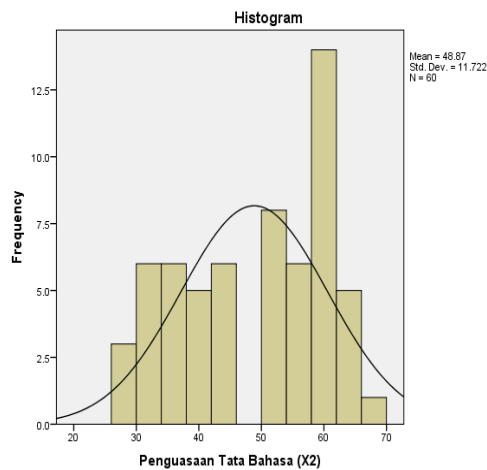


Diagram 3. Histogram Penguasaan Tata Bahasa

Tabel 4. Uji Persyarata Analisis Regresi Coefficients^a

Model	Collinearity Statistics	
	Tolerance	VIF
(Constant)		
1 Penguasaan Kosakata (X1)	.995	1.005
Penguasaan Tata Bahasa (X2)	.995	1.005

a. Dependent Variable: Kemampuan Menulis Teks Recount (Y)

Tabel 5. Uji Normalitas Data One-Sample Kolmogorov-Smirnov Test

	Penguasaan Kosakata (X1)	Penguasaan Tata Bahasa (X2)	Kemampuan Menulis Teks Recount (Y)
N	60	60	60
Normal Parameters ^{a,b}	Mean	52.33	48.87
	Std. Deviation	14.210	11.722
Most Extreme Differences	Absolute	.128	.162
	Positive	.128	.114
	Negative	-.089	-.162
Kolmogorov-Smirnov Z	.992	1.257	.917
Asymp. Sig. (2-tailed)	.278	.085	.370

a. Test distribution is Normal.

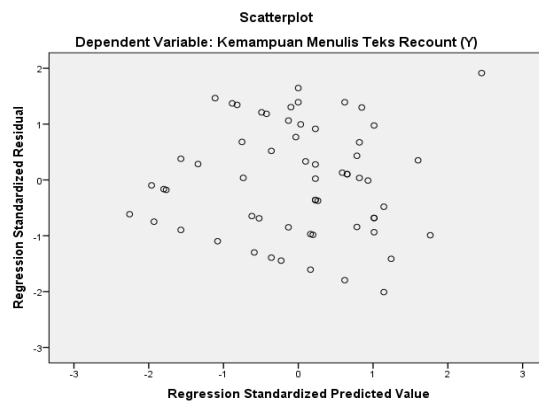
b. Calculated from data.

Tabel di atas menunjukkan bahwa uji hipotesis terhadap distribusi data pada analisis regresi ini mengikuti distribusi normal. Hal ini ditunjukkan dengan nilai Asymp. Sig. > 0,05. Hal ini berarti semua data berdistribusi normal.

1. Uji Multikolinearitas

Dari table diatas dapat diketahui bahwa hasil uji multikolinearitas menunjukkan hasil *Tolerance* 0,995 > 0,1 atau *Varian Inflation Factor* (VIF) 1,005 < 10. Sehingga dapat dinyatakan bahwa tidak ada multikolinearitas antara penguasaan kosakta dengan penguasaan tata bahasa pada analisis regresi ganda.

2. Uji Heteroskedastisitas



Gambar 4. Scatterplot antara Variabel Terikat dan Tidak Terikat

Gambar di atas menunjukkan bahwa titik-titik menyebar secara acak dari tidak membentuk pola tertentu yang jelas, serta tersebar di atas maupun di bawah angka 0 pada sumbu Y. Hal ini menunjukkan bahwa tidak terjadi heteroskedastisitas pada model regresi tersebut, sehingga dapat dipakai untuk memprediksi variable kemampuan menulis teks recount Bahasa Inggris berdasarkan penguasaan kosakata dan penguasaan tata bahasa.

3. Uji Normalitas Galat

Tabel 6. Hasil Uji Normalitas Galat One-Sample Kolmogorov-Smirnov Test

		Unstandardized Residual
N		60
Normal Parameters ^{a,b}	Mean	.0000000
	Std. Deviation	7.71142759
Most Extreme Differences	Absolute	.084
	Positive	.084
	Negative	-.074
Kolmogorov-Smirnov Z		.650
Asymp. Sig. (2-tailed)		.792

a. Test distribution is Normal.

b. Calculated from data.

Tabel di atas menunjukkan bahwa uji hipotesis menyatakan distribusi residual pada analisis regresi ini mengikuti distribusi normal. Hal ini ditunjukkan dengan nilai Z = 650 dan Sig. = 0,792. Hal ini berarti bahwa asumsi atau persyaratan analisis regresi terpenuhi.

5. Uji Linieritas

a. Linearitas Regresi Pengaruh Variabel Y atas X₁

Tabel 7. Linearitas Regresi

ANOVA Table

		Sum of Squares	df	Mean Square	F	Sig.	
Kemampuan Menulis Teks Recount (Y) * Penguasaan Kosakata (X1)	Between Groups	(Combined)	1544.371	12	128.698	2.348	.019
		Linearity	337.888	1	337.888	6.164	.017
		Deviation from Linearity	1206.483	11	109.680	2.001	.050
	Within Groups		2576.212	47	54.813		
	Total		4120.583	59			

Berdasarkan hasil perhitungan di atas diperoleh hasil perhitungan Deviation from Linearity dengan $F_0 = 2,001$ dan $Sig. 0,050 > 0,05$. Hal ini memiliki pengertian bahwa variable penguasaan kosakata dengan kemampuan menulis teks recount mempunyai hubungan yang linier.

b. Linearitas Regresi Pengaruh Variabel Y atas X₂

Tabel 8. Linearitas Regresi Variabel Y atas X₂

ANOVA Table

		Sum of Squares	df	Mean Square	F	Sig.	
Kemampuan Menulis Teks Recount (Y) * Penguasaan Tata Bahasa (X2)	Between Groups	(Combined)	1015.024	11	92.275	1.426	.192
		Linearity	316.437	1	316.437	4.891	.032
		Deviation from Linearity	698.587	10	69.859	1.080	.396
	Within Groups		3105.560	48	64.699		
	Total		4120.583	59			

Berdasarkan hasil perhitungan di atas di peroleh hasil perhitungan *Deviation from Linearity* dengan $F_0 = 1,080$ dan $Sig. = 0,396 > 0,05$. Hal ini memiliki pengertian bahwa variable penguasaan tata bahasa dan kemampuan menulis teks recount mempunyai hubungan yang linear.

Uji Hipotesis

Tabel 9. Hasil Perhitungan Pengujian Koefisien Korelasi Ganda Variabel X₁ dan X₂ terhadap Y

Model Summary^b

Model	R	R Square	Adjusted R Square	Std. Error of the Estimate
1	.385 ^a	.149	.119	7.846

a. Predictors: (Constant), Penguasaan Tata Bahasa (X2), Penguasaan Kosakata (X1)

b. Dependent Variable: Kemampuan Menulis Teks Recount (Y)

Tabel 10. Hasil Perhitungan Pengujian Koefisien Korelasi Regresi Variabel X₁ dan X₂ terhadap Y

ANOVA^a

Model		Sum of Squares	df	Mean Square	F	Sig.
1	Regression	612.083	2	306.041	4.972	.010 ^b
	Residual	3508.501	57	61.553		
	Total	4120.583	59			

a. Dependent Variable: Kemampuan Menulis Teks Recount (Y)

b. Predictors: (Constant), Penguasaan Tata Bahasa (X2), Penguasaan Kosakata (X1)

Tabel 11. Hasil Perhitungan Persamaan Regresi Ganda Variabel X₁ dan X₂ terhadap Y



Coefficients^a

Model	Unstandardized Coefficients		Standardized Coefficients	T	Sig.	
	B	Std. Error	Beta			
1	(Constant)	49.811	5.589		8.912	.000
	Penguasaan Kosakata (X1)	.158	.072	.268	2.192	.033
	Penguasaan Tata Bahasa (X2)	.184	.087	.259	2.111	.039

a. Dependent Variable: Kemampuan Menulis Teks Recount (Y)

Dari tabel di atas dapat disimpulkan terdapat pengaruh yang signifikan penguasaan tata bahasa terhadap kemampuan menulis teks recount bahasa Inggris. Hal ini dibuktikan dengan perolehan data Sig. $0,039 < 0,05$ dan $t_h = 2.11$.

1. Pengaruh Penguasaan Kosakata (X_1) dan Pengaruh Penguasaan Tata Bahasa (X_2) secara bersama-sama terhadap Kemampuan Menulis Teks Recount Bahasa Inggris (Y)

Dari hasil penelitian di atas dapat disimpulkan bahwa penguasaan kosakata dan tata bahasa secara bersama-sama telah memberikan pengaruh yang signifikan terhadap kemampuan menulis teks recount Bahasa Inggris di SMP Negeri Jakarta Timur.

2. Pengaruh Penguasaan Kosakata (X_1) terhadap Kemampuan Menulis Teks Recount Bahasa Inggris (Y)

Dari penelitian di atas, dapat dinyatakan bahwa penguasaan kosakata telah memberikan pengaruh yang signifikan terhadap kemampuan teks recount Bahasa Inggris SMP Negeri di Jakarta Timur.

3. Pengaruh Penguasaan Tata Bahasa (X_2) terhadap Kemampuan Menulis Teks Recount Bahasa Inggris (Y). Dari penelitian di atas disimpulkan bahwa antara penguasaan tata bahasa memberikan pengaruh yang signifikan terhadap kemampuan menulis teks recount bahasa Inggris SMP Negeri di Jakarta

Simpulan

Berdasarkan hasil analisis data dan pembahasan dapat disimpulkan sebagai berikut :

1. Terdapat pengaruh yang signifikan penguasaan kosakata dan tata bahasa secara bersama-sama terhadap kemampuan menulis teks recount Bahasa Inggris siswa SMP Negeri di Jakarta Timur dibuktikan dengan perolehan Sig. $0,010 < 0,05$ dan $F_{hitung} = 4,972$.
2. Terdapat pengaruh yang signifikan penguasaan kosakata terhadap kemampuan menulis teks recount Bahasa Inggris siswa SMP Negeri di Jakarta Timur. Hal ini dibuktikan dengan perolehan Sig. $0,033 < 0,05$ dan $t_{hitung} = 2.192$.
3. Terdapat pengaruh yang signifikan antara penguasaan tata bahasa terhadap kemampuan menulis teks recount Bahasa Inggris siswa SMP Negeri di Jakarta Timur. Hal ini dibuktikan dengan perolehan Sig. $0,039 < 0,05$ dan $t_{hitung} = 2.111$

Daftar Rujukan

- Ahmadi, A (2004). *Psikologi belajar*. Jakarta: Rineka Cipta
- Arikunto, S (2009). *Prosedur penelitian*, Jakarta: PT. Rineka Cipta.
- Brown. 2003. *Teaching with media*, a paper presented at Technology and Education Conference in Athens, Greece.
- Carol. (2007). *Kreativitas dalam bisnis*. Jakarta : Binarupa Aksara.
- Bambang. (2006). *Teaching Foreign Language*. Jakarta: Universitas Terbuka.
- Davies, Paul.(2002). *Success in English Teaching*. Oxford University Press: New York
- Gay, R. (2003). *Metode penelitian*. Bandung : Rajawali.
- Hasbullah. (2004). *Media pembelajaran*. Solo : Tiga Serangkai.
- Keraf, G. (2004). *Tata Bahasa Indonesia*. Ende Flores: Nusa Indah.
- Nasution, S. (2005). *Didakti metodik*. Bandung : Jenmars.
- Nunan, D. (1992). *Mengembangkan pemahaman wacana*. Jakarta: PT. Rebia Indah Prakasa
- Richard, J. C. (2001). *Curriculum Development in Language Teaching*. New York: Cambridge University Press.
- Robbin, S. P. & Timothy A. J., (2009). *Perilaku Organisasi*. Jakarta: Salemba Empat.
- Sanjaya, W. (2009). *Strategi pembelajaran: Berorientasi standar proses pendidikan*. Jakarta: Prenada Media Group Kedua



- Santoso, S. (2001). *Buku Latihan SPSS, Edisi Kedua*. Jakarta: PT. Elex Media Komputindo.
- Soekamto, T. (2008). *Psikologi pendidikan : Suatu pendekatan praktis*, Jakarta : Bina Aksara.
- Sudjana, N. (2001). *Dasar-dasar proses belajar mengajar*. Bandung: Rosda Karya.
- Sudjana. (2005). *Metode Statistika*. Bandung: Tarsito.
- Sudirman, A. M. (2009). *Metodologi Penelitian*. Metro: FKIP UM Metro.
- Sugiyono. (2016). *Metode Penelitian Administrasi*, Bandung.
- Sugiyono. (2013). *Metode Penelitian Pendidikan: Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif dan R&D*. Bandung: Alfabeta Bandung.
- Supardi, U.S. (2011). *Aplikasi statistika dalam penelitian*. Jakarta: Ufuk Press, Februari.
- Suparman, S. (2010). *Gaya belajar yang menyenangkan siswa*. Yogyakarta: Pinus Book Publisher.
- Thornburry, S. (2002). *How to Teach Vocabulary*. London: Pearson Educated Limited.